

\$1.00 + TAXES

PM#0040007682

TUESDAY, JULY 17, 2018

Destination Owl's Head donates \$10,000 to Potton for Mansonville Round Barn Restoration Project

Record Staff

The Mansonville Round Barn Restoration Project received a major boost Friday with a gift of \$10,000 from Destination Owl's Head.

In addition, thanks to the permanent stabilization of the building, the public will have access to the three levels of the barn - the barn, the hayloft and the plateau.

The site will host permanent and annual themed exhibits.

Estimated at a cost of \$427,000, the restoration project includes the repair of the building's foundations and the straightening of the structure, a new roof, the repair and upgrading of openings, as well as the repair of the floors and exterior siding.

With the donation from Destination Owl's Head, approximately \$130,000 of the total has been collected.. Commitments from the MRC and the Municipality will add another \$52,000. A contribution of \$10,000 from the Caisse Desjardins du lac Memphremagog must be renegotiated and a response

CONT'D ON PAGE 4

Fete du Lac des Nations begins tonight



RECORD ARCHIVES

By Gordon Lambie

Sherbrooke's annual Fete du Lac des Nations gets started this evening, kicking off six nights of music, fireworks and fun at Sherbrooke's Jacques-Cartier Park.

Lennoxville's own Lily Kobelt, who heads up the group Lux & the Cryers, will be the first of the performers at this year's festival. For Kobelt, who takes the stage at 6 p.m. this evening in the SAQ

Bistro, the concert will be a childhood dream come true.

"It's a bit surreal," Kobelt said, "I remember being a teenager going (to the Fete du Lac), and that was what I looked forward to all year; I would think, oh my god, these people are so cool; I want to do that."

The singer explained that Lux & the Cryers, an underground rock band, has been building up to the release of their first album for some time now and de-

cidied to play the summer music festival after having found success at the Sherbrooklyn battle of the bands in 2017.

"Coming from Lennoxville it's hard sometimes to get into the Sherbrooke scene," Kobelt said. "Entering the Sherbrooklyn was the best thing we could have done. Even the other musicians and other bands were so nice; they all want to support each other."

CONT'D ON PAGE 3

THE RECORD

is available online too!

Visit our website at www.sherbrookerecord.com

To SIGN UP (e-edition), or You can contact our offices.

And by adding \$5 to your 12-month print renewal, you can get online for 1 year also. Just remember to include the email address.**

You can reach us at 819-569-9528 or by email at billing@sherbrookerecord.com

The Record e-edition

There for you
24-hours-a-day
7-days-a-week.
Wherever you are.

Access the full edition of the *Sherbrooke Record* as well as special editions and 30 days of archives.

Renew or order a new 12-month print subscription and get a 12-month online subscription for an additional \$5 or purchase the online edition only for \$82.21.

Record subscription rates (includes Quebec taxes)

- 1 year print: \$178.21
- 6 month print: \$97.73
- 3 month print: \$50.59
- 12 month web only: \$82.21
- 1 month web only: \$7.46

Web subscribers have access to the daily *Record* as well as archives and special editions.

Subscribing is as easy as 1,2,3:

1. Visit the *Record* website: www.sherbrookerecord.com
2. Click e-edition.
3. Complete the form and wait for an email activating your online subscription.

Weather



TODAY:
SHOWERS

HIGH OF 24
LOW OF 15



WEDNESDAY:
MIX OF SUN
AND CLOUDS

HIGH OF 22
LOW OF 9



THURSDAY:
SUNNY

HIGH OF 25
LOW OF 12



FRIDAY:
SUNNY

HIGH OF 28
LOW OF 13



SATURDAY:
SUNNY

HIGH OF 29
LOW OF 14

Tripping together



DISHPAN HANDS

SHEILA QUINN

This summer marks a span of time I wrote about recently for a DH column - a gap summer for my youngest son, between elementary school and high school. My older son's summer is filled with fun and activities via the AP-PHBM, the Association des Parents de Personnes Handicapées Brome-Missisquoi. They provide services for special needs children and adults for our area. He is so happy to join his friends and the educators, and happy to return home at the end of the day. We've struck a very good balance.

My younger son could have attended the local daycamp, but something told me that in this gap in age, stage and time, perhaps I should spend more time with him, since I do have the time this summer, as I am in the middle of school myself.

I decided we would have a variety of adventures, and when we could, we would invite other kids and their parents along for the fun.

Last week our adventure took my youngest and I, and three of his friends on a trek to my hometown, Richmond, and a trip down the St. Francis River.

The Parc Nautique program in Richmond has existed since 2005, and is running again this summer, offering kayak and canoe trips down the St. Francis. I pitched the idea to friends - I was willing to fill my mini-van with kids who were responsible and respectful, to do the tour down the river with me.

With seven years' experience kayaking, in a variety of conditions, from lakes and streams to the waters around the Magdalen Islands, I felt confident about taking a group. There would be a guide as well, so that reassured me.

I collected the kids and their homemade lunches, brothers Marlin and Boe from Knowlton and Jessica from Brigham, and we struck off for Richmond.

When we arrived, after a picturesque drive with lots of conversation, including

what one would call a turtle unicorn, it turned out that the guided group had already left. After an exchange with Marie-Soleil, who was responsible for registering folks and the Parc Nautique building, located just the other side of the railroad tracks on Principale in Richmond, I decided that I had enough experience to take our small group. My son would be paired with Jessica, and brothers Marlin and Boe would have their own individual kayaks. We paid the non-guided fee, slightly less expensive than the guided cost, slung on our lifejackets and carried the kayaks down to the water.

We would have time to catch up to the other group while they stopped on an island. I won't lie, I had a few moments thinking of the trapped Thai soccer team children, and their coach - stuck in a cave for several weeks before a perilous rescue. I realized though, that the river was a fairly tame experience, and I had my cellphone in a waterproof bag (provided by the Parc Nautique) that was strapped to my kayak. I let go of worry and knew that this was something I could handle.

We were just floating under the Mackenzie Bridge, barely beginning our journey, when the brothers began thanking me. "This is so beautiful, Sheila! Thank you so much." "Hang on boys - we've got a few hours of this to go...thank me at our arrival at the other end."

Marlin struggled to paddle at first, less coordinated than I thought he would be, but in no time, he had it figured out. We stayed together. We kept right as directed by Marie-Soleil. We enjoyed the spectacular view of the St. Francis and its shores.

While there were some awkward moments, the group did so well. My son complained about his double-kayak duties, but we agreed that the next descent Jessica would be able to steer herself - and that this opportunity let her experience the river once with help before doing so on her own. (Note: Jessica's pretty tiny - but feisty - she'll be great solo.)

Rounding a curve, we spotted the group that had started out ahead, sure enough on the designated island where groups stop for a rest. A high school friend of mine, his wife and kids were with Jade, the guide. We remained in the water, they joined us and we continued on our way.

I used to fear the idea of kayaking. I thought I would feel enclosed, and I am claustrophobic. I never realized how free I would feel. It has become my favourite sport.

I was already contemplating my next descent - perhaps leaving a little early, unguided, taking our time and just mak-

ing sure to arrive at the Pégase campground stop zone on time for the shuttle van to take us back to the Parc Nautique. The current did prompt us along - taking a little more time would be a relaxing adventure.

The kids all made it - no capsizing, and all with exclamations of being a little sore, but so impressed with the journey. Upon arrival back at the Parc Nautique, we checked in our gear and hauled out lunches. We ate on beautiful black granite picnic tables (with benches) set out just behind the main structure. Lunch done, I offered to take the kids out for ice cream at a local shop - since our descent had cost us a little less, a treat was feasible and in order, a reward for their great attitudes.

Still sticky, I drove the group to Beechmore Manor, where my friend Louphi greeted us for the next part of our experience. Waiting for us was Donald Dubuc, former youth activities coordinator for the Town of Richmond, and most recently spokesperson and storyteller for Sherbrooke's Saint-Jean-Baptiste events. We sat out in the garden in the beautiful afternoon air and Donald told traditional tales of kings and peasants, triumph over evil and how if you use your noggin you can get pretty far. Louphi brought us glasses of sparkling rhubarb juice (grown and bottled in our area, we were proud to share).

We thanked our host and our storyteller, and when Donald insisted that this was good practice for him to perform in English; we instead took the money earmarked for his services and the kids made a donation to GRIS Estrie, of which Louphi is the president. GRIS Estrie is the local chapter of an organization (of highly trained volunteer presenters) that helps demystify the realities of sexual minorities, and to help in their social integration - they offer workshops, activities and support!

I spent a day with three tween boys and one teenage girl, sans electronics, in the absolute splendour of nature, with old fashioned stories to keep us entertained, and not once did anyone complain about missing their phone or iPad, or DS.

The rest of the week found a rhythm of a day of activities and a day at home, keeping things simple and reasonable, with a pairing of action and rest. I don't think I've enjoyed summer more since I was a teen myself. Get out there, guide them, get exercise with them, and help grow their imaginations!

For more information on the Parc Nautique, call (819) 826-1414 or visit www.canoekayak.com

Ben by Daniel Shelton



LOCAL NEWS

"It is dangerous for pedestrians and drivers, as well as those who normally use the path for recreation and dog walking."

Connolly construction concerns raised, then resolved

By Gordon Lambie

On Monday morning, Matthew Barlow shared concerns about his ability to walk to and from his home on Connolly Street in Lennoxville while the work to rebuild the street is underway. Faced with a completely impassable roadway on one side and an alternative route that he didn't consider to be safe on the other, the Lennoxville resident shared online that he was "utterly disgusted" with the way the construction site was being managed.

"Connolly in Lennoxville is closed completely and we have to use the bike path as a road while dodging construction equipment," Barlow posted on Facebook Monday morning. "It is dangerous for pedestrians and drivers, as well as those who normally use the path for recreation and dog walking."

The concerned citizen explained to The Record later that day that residents had to use the adjacent bike path as a temporary road, but at the same time as construction vehicles. While a stop light system had been installed to handle vehicle traffic, Barlow said that there is no good option for people who do not have a car to come or go from buildings at the far end of the street. Signalers on the site directed pedestrian traffic to walk along beside the railroad tracks, but there was no way for a person who does not want to climb fences to get back to Connolly without braving the same bike-path detour that the large dump-trucks take to get to and from the far end of the street.

"This is a very dangerous situation," Barlow said.

Caroline Gravel, Director of Sherbrooke's Urban Infrastructure Division told The Record on Monday morning that she was aware of the concerns voiced with regard to the Connolly construction and by mid afternoon Barlow said a new access path had been built to accommodate locals' needs.

"They cleared a path to cut across by foot," he said. "Basically fixed what I was complaining about."

The resident wasn't certain of how many other people are currently living on the street that, for most of the year, is considered to be a part of the student village. He estimated, however, that there are somewhere between ten and 15. Although those residents now have better access to their homes, Barlow shared a feeling that the city should have better communicated what was going to happen in advance.

"They haven't consulted with the residents at all on any of this," he said, explaining that other than a notice about changes to water service, for the duration of the work, he received no notice from the city that his entire street would be dug up at all.

Lennoxville Borough President Claude Charron said that he was surprised to hear that a resident had not heard more from the city about the work than the information on the temporary water network.

"There's somebody assigned at every construction site to manage citizens," Charron said, explaining that in this



GORDON LAMBIE

"Connolly in Lennoxville is closed completely and we have to use the bike path as a road while dodging construction equipment," Barlow posted on Facebook Monday morning.

case that person is engineer Martin Tanguay. The Borough President said that Tanguay's phone number, 819-823-8000 extension 2172, was available at the borough office but did not have an answer for why those living on the street affected by the work would not have been informed.

Even before the city made the new path, fellow Connolly resident Robert Salesse said that he felt situation was being handled very well.

"You cannot make an omelet without breaking some eggs," Salesse said. "They have to tear up the street, and I think they're doing a great job."

Having lived on Connolly for more than 15 years, Salesse said that he finds

the construction workers to be very polite and very careful, particularly as compared to his usual neighbours.

"As far as we're concerned they're a lot easier to deal with than the students," he said, noting that the workers cause no noise in the night time. "This is just like any other normal construction. They don't bother us, even if we can't get out of our driveway for a few hours. We can live with that: It won't be for very long."

The city's work notice for Samuel-Gratham Street lists the work as expected to finished at the end of August, although Gravel said that the large project may continue into the fall.

Magog revives Deputy D-G position with Sylviane Lavigne

Record Staff

The City of Magog has reactivated the position of the Deputy Director General, seven years after abolishing the position then held by Charles Fournier.

Council announced this reorganization within the administration during the public meeting of July 3. Proposed by the Director General, Jean-François D'Amour, the decision is aimed at optimizing the Registry Service and the Directorate General.

Sylviane Lavigne has been appointed to the revived position and will continue in her current function as Clerk and Director of the Registry and Legal Affairs. She will oversee Public Works, Registry and Legal Affairs, Fire Safety, and Culture, Sports and Community Life. The other departments will be under the jurisdiction of D-G Jean-François D'Amour.

Marie-Pierre Gauthier will become Assistant Director of the Registry and Legal Affairs, Deputy Registrar and General Counsel.

The Council is confident that sharing

responsibilities will allow the Director General to devote more time to project planning and monitoring.

The appointments elicited some comments from taxpayers at the public meeting and one questioned the relevance of this decision just a few years after firing the previous Deputy Director General. "We're going around in circles," he said.

Magog Mayor Vicki May Hamm responded by saying that each appointment is thoroughly examined and recalled that the number of directors

has increased from seven to nine in twelve years, not counting the director general.

Council also announced the hiring of Marie-Laurence Gagnier as a communications consultant, replacing Céline Ruel, who will soon be retiring. Gagnier held a similar position at the Downtown Magog Revitalization Project in Magog.

In June, Claudia Fortin was promoted from Communications Coordinator to Director of Communications and Information Technology.

Fete du Lac des Nations

CONT'D FROM PAGE 1

The musician said that after playing that battle of the bands the group got a lot of requests for performances at different events, but it wasn't until this summer that the time really allowed for appearances.

"We didn't have enough time to pick one or the other, so we decided to make our debut this summer at the fete du lac," she said.

Having recently released two singles online, Lux & the Cryers is getting ready to release its debut album. In a nod to the dedication and support of the Sherbrooke community, however, Kobelt said that an exclusive pre-release version will be available for sale tonight.

"We have a limited edition of the CD that we will be selling there so people can hear the album before the rest of the world," she said, adding that the band will be available to, "hang out and chat,"

after the show even for those who aren't looking to buy the album.

Aside from Lux & the Cryers, this year's festival lineup includes artists like The Lost Fingers, the X Ambassadors, Robby Johnson, Les Cowboys Fringants, and Roger Hodgson of Supertramp, among others. As per usual, the festival will also include activities for young children, including live performances on Friday and Saturday afternoons and amusement park rides, and the annual

fireworks competition, which will take place nightly at 10 p.m.

The festival site is open 4 p.m. to midnight on Tuesday, Wednesday, and Thursday and noon to midnight from Friday to Sunday.

More information about the festival schedule and pricing is available online at <http://fetedulacdesnations.com/en/>

Sherbrooke residential housing sees good sales in 2018

Record Staff

The Estrie Real Estate Board has released its most recent statistics on the residential real estate market in the Sherbrooke Census Metropolitan Area (CMA).

The report reveals that 546 residential sales were made in the second quarter of 2018, an increase of 8 per cent compared to the same period last year and a second consecutive quarterly increase.

Here are other highlights of the second quarter of 2018:

Sales

- Sales growth is mainly attributable

to the good performance of single family homes, with the number of transactions having increased by 9 per cent compared to the second quarter of 2017 (420 sales).

• Geographically, the Magog (+22 per cent), Mont-Bellevue / Lennoxville (+19 per cent), Fleurimont / Brompton (+10 per cent) and Rock Forest / St-Élie / Deauville sectors (+9 per cent) have all seen their sales increase compared to the second quarter of last year.

Price

• After slightly decreasing early in 2018, the median price of single-family homes across the metropolitan area re-

bounded 6 per cent in the second quarter, to \$ 215,750.

• In the CMA as a whole, half of the condominiums traded for more than \$ 163,000 between April and June, down 2 per cent from the same period last year.

Registrations in force

• The number of residential properties for sale in the Sherbrooke CMA decreased for the eighth consecutive quarter. On average, there were 1,611 registrations in the Centris Real Estate Broker system, down 10 per cent from the second quarter of 2017.

"Thanks to the good sales performance and the decline in property sup-

ply, market conditions have continued to tighten for the three main property categories," said David Bourgon, President of the Real Estate Board of Canada Estrie and spokesperson for the Quebec Federation of Real Estate Boards (FICQ) for the Sherbrooke region. "The conditions are currently balanced for single family units, but remain more favourable for buyers of condominiums and 'plexes'," he added.

Record second quarter for residential sales in Quebec

For Quebec as a whole, the Federation reported 27,037 sales from April to June, a record for this time of the year. This is an increase of 6 per cent from last year.

Sherbrooke woman killed in Rte 132 accident

Record Staff

A young Sherbrooke woman died Sunday evening in an accident on Route 132, in St-Stanislas-de-Kostka, in the Beauharnois-Salaberry area.

Olivia Drozdowski-Richardson, 23, was the passenger of one of two cars involved in the accident that took place around

8:30 p.m., the Sûreté du Québec reported.

According to initial information, one of the two vehicles deviated from its lane and collided with another coming in the opposite direction.

According to SQ spokesperson Sgt. Aurélie Guindon, There were two people in every each vehicle involved in this collision

In the one that deviated from its path,

the passenger, a 23-year-old woman, died of the injuries she suffered and the driver is considered to be seriously injured. The two people in the other vehicle were also injured but police do not fear for their lives, Guindon said.

SQ officers from the Beauharnois-Salaberry MRC were the first called to get to the scene and an investigation was opened to determine the circumstances

behind the crash, Guindon added.

There will be a blood scan to determine if the driver of the deviated vehicle was impaired, as well as a mechanical inspection regarding the vehicles involved. Distracted driving has not been ruled out as a possible factor.

Round Barn Restoration Project

CONT'D FROM PAGE 1

from Canadian Heritage to a request for financial assistance of \$210,000 is expected to complete the project.

"Just like the management of Destination Owl's Head, I believe that the Round Barn, once restored, can become a true center of historical interpretation and cultural animation," said Hans Walser, President of the Potton Municipal Voluntary Group (GBMP). "It will contribute to the revitalization of the village and the region by completing a major tourism development for the benefit of the population. The GBMP will be pleased to collaborate," Walser said.

"The Potton Heritage Association was founded in 1990 to promote the heritage of the Township of Potton. The Round Barn is one of the most important elements of our heritage, which is why we have been committed to the protection of this unique building for almost 30 years. The Association has formally committed to present new exhibitions as soon as the barn is restored and accessible to the public. For us, the donation from Destination Owl's Head represents a significant step in achieving this goal. Long live the Round Barn," said Chantal Éthier, secretary of the Potton Heritage Association.



COURTESY

Over 100 years of Townships's history at your fingertips!

www.sherbrookerecord.com

THE RECORD

THE VOICE OF THE EASTERN TOWNSHIPS SINCE 1897

HOME NEWS SPORTS CLASSIFIEDS OBITUARIES PHOTOS VIDEOS ARCHIVES E-EDITION

The Record archives are online!

Go to our website and click on the Archives menu and search The Record as far back as 1911.

Memphremagog Conservation AGM recalls a busy year

Record Staff

Memphremagog Conservation Inc. (MCI) held its 51st annual general meeting on Saturday at the Murray Memorial Centre in Georgeville, allowing members to be brought up to date on the activities undertaken over the past year, discuss issues with the board of directors, and elect directors for the coming year. MCI is a non-profit organisation made up of volunteers, working since 1967 to protect the environmental health and natural beauty of Lake Memphremagog and its watershed.

Summary of MCI's 2017-18 activities

In the spring, a 14.7-hectare nature reserve was created at the mouth of Powell creek with the help of MCI, which has been working with property owners since 2009 on voluntary conservation of their natural landscapes. As part of the Healthy Fitch Bay project, several farmers obtained a free field erosion analysis as well as subsidies to help them adopt measures to reduce the volume of sediment reaching waterways. In addition, MCI volunteers worked on phragmite control. Phragmites are a form of exotic invasive species that began to appear near wetlands in Fitch Bay in 2016. The lake patrol continued its work of increasing environmental awareness among the public, monitoring activity around the lake, running water sampling programs and carrying out scientific studies aimed at improving our knowledge of Lake Memphremagog and its watershed.

This year also saw the beginning of a

large-scale project: requested by the International Joint Commission (IJC). MCI, along with the Memphremagog Watershed Association (MWA), was asked to undertake a major study of nutrient loads in Lake Memphremagog. This binational study will collate all the information available on nutrients, such as phosphorous, in Lake Memphremagog's watershed on both sides of the border. This project hopes to come up with recommendations to consolidate current efforts to reduce concentrations of nutrients and the proliferation of aquatic plants and cyanobacteria by the end of 2019.

Principal concerns expressed members

During the meeting, MCI's members reiterated their concerns regarding the Coventry landfill site, situated in Vermont very close to the lake. An American commission is currently in consultation regarding a major expansion of the landfill. MCI is firmly opposed to this expansion near a drinking water reservoir for over 185,000 people, including the cities of Sherbrooke and Magog. The proposed enlargement would add 51 acres to the site, allowing for the addition of 500,000 tons of waste per year for the next 22 years. MCI will submit a document justifying their position against the expansion to the commission, which is accepting comments on the proposed expansion until July 20.

Members also continue to be preoccupied by the lack of control of boating practices on the lake. Certain activities, such as those that generate large waves, can have serious impacts on water qual-

ity and on aquatic flora and fauna when carried out close to shore and in shallow areas of the lake such as in Fitch Bay. The members hope to see the Federal Government improve boating regulations to help ensure the lake's protection.

2018-2019 board of directors

MCI members appointed a new board of directors for 2018-2019, composed of Robert Benoit, Louis-Philippe Cyr, Jean-Claude Duff, Mary Pat Goulding, Charles Guay, Gisèle Lacasse Benoit, Johanne Lavoie, Peter Lépine, Sandra Marshall, and Catherine Roy.

After the meeting, board selected its executive, made up of Robert Benoit,

president, Peter Lépine, vice-president, Catherine Roy, vice-president and secretary, Johanne Lavoie, treasurer and Jean-Claude Duff, as Chair.. Two observers were also elected: Santiago Doyon and Elaura Martel.

MCI will hold two phragmite control activities on the shores of Fitch Bay on July 28 and August 7, and is looking for volunteers to help control this exotic invasive species which is a menace to the biodiversity of the area. Volunteers will meet at 8:30 am on Bissell Rd in Stanstead Township, and are asked to confirm their presence via email to info@memphremagog.org



(COURTESY VALÉRIE BENOIT / MCI)

First row from left to right, Jean-Claude Duff, Gisèle Lacasse Benoit, Mary Pat Goulding, Ariane Orjikh, Sandra Marshall, Charles Guay, Robert Benoit
Second row from left to right: Santiago Doyon, Karina Palmorino, Peter Lepine, Johanne Lavoie, Louis-Philippe Cyr, Maxime Veillette, and François Bélanger

Web classified offers room in exchange for cash and sex

Record Staff
SHERBROOKE

An online classified ad caused an uproar on social networks recently when the owner of a house offered to rent a room for \$150 plus sexual favours.

The ad was directed to a young girl or student for only \$150 per month, everything included, in exchange for sex.

According to comments that followed

on the Spotted Sherbrooke group, a complaint was made to the Sherbrooke Police and this was confirmed by the SPS, who added that several factors need to be studied.

SPS investigators were unable to continue their investigation into the affair because the ad was quickly removed from the site and police have been unable to come up with information about the ad's author.

Daylily fundraiser for La Maison Au Diapason

Record Staff

The Jardin d'hémérocailles Lac Brome will be donating 30 per cent of its sales until the end of the season to La Maison Au Diapason.

The Jardin is the largest daylily garden in Estrie, located at 2612 Ch. du Mont Echo. The Garden, which includes 1,850 varieties of lilies, will be

open seven days a week to welcome visitors.

The gift of gorgeous daylilies can help La Maison Au Diapason provide its essential end-of-life services. Gift vouchers are also available.

To learn more, contact 450-243-1528 and ask for Denise Pagé. You can also visit the website at www.hemero-calleslacbrome.com



(COURTESY)

LIGNE POU MON-9
1 888 POU MON-9

Quebec Lung Association
To help you quit smoking

EDITORIAL

One answer is to focus less on changing individuals and more on changing the larger community or society in which we all live.

Everyday terrorism: A woman or girl is killed every other day in Canada

By Myrna Dawson
Professor and Canada Research Chair
in Public Policy and Criminal Justice,
University of Guelph

One woman or girl is killed every other day in Canada.

This is not a new fact nor does it represent a new trend. For 40 years, this fact has varied little; similarly, rates of other forms of violence against women and girls have remained persistently stable.

Violence is a product of our culture. So, too, are our responses to violence when it occurs. Therefore, systemic and cultural transformation is required.

This is a daunting task, but can be achieved with small steps. We can begin by changing the public discourse around the killing of women and girls by calling it femicide. We can identify and challenge problematic beliefs, attitudes and stereotypes that influence behaviours that lead to male violence against women and girls. We can learn how to better respond to these forms of violence when they occur.

The mass killings in Toronto this spring by accused Alek Minassian and his reported involvement in a misogynistic online movement provides a concrete and horrifyingly real example of the way misogynistic hate can kill both women and men. The last time we focused on misogynistic hate with such vigour followed the 1989 mass femicide at École Polytechnique at the Université de Montréal.

Now (some) people are listening. Only time will tell if actions will follow.

But one woman or girl has been killed every other day in this country for more than four decades. This was a fact before and after the 1989 mass femicide at École Polytechnique. It was a fact before the van killings in Toronto.

It will continue to remain a fact until

we change public discourses, challenge negative attitudes, and acknowledge how inadequate our responses currently are to violence against women and girls.

Everyday terrorism

We need to recognize that terrorism comes in many forms and perhaps the most dangerous terrorists are not those recognized and prioritized as such by our government.

Why does a large group of women or girls need to be killed to attract public attention? Most women and girls who are killed every other day in this country were the sole victims of their killers, which is perhaps the reason their deaths received little or sustained attention.

Our biggest national threat may not be external, but internal, resting on ideologies that are equally damaging – misogyny and male entitlement. Intimate or domestic (household, not country) terrorism is the most prevalent type of terrorism in our country, experienced primarily by women, and often their children, at the hands of male partners.

Rather than step up the threat level, however, “intimate” terrorism appears to mitigate the actions of perpetrators.

Women are also terrorized outside of their intimate relationships with men and often live with conscious or unconscious daily fears as they try to go about their everyday lives.

And we continue to believe that we are incapable of responding to this type of terrorism – if its existence is even acknowledged.

Our government works tirelessly to reduce our risk to external terrorist threats. These are deemed to be preventable. We need to stop accepting the belief promoted by some that there is nothing we can do about these other



forms of everyday terrorism experienced by women and girls. They are often portrayed as seemingly random acts, but they are preventable.

Feminists and others have worked to prevent violence against women and girls for decades in this country and worldwide. They have long recognized the role of misogynistic hate as a key contributor to male violence against women and have lobbied tirelessly to have it recognized as such. Misogyny – literally, the hatred of women – can be addressed by changing our culture.

Focus on community and society

In light of the #MeToo movement and other initiatives that have gained momentum and underscore the daily reality of the lives of girls and women, not only in Canada, but worldwide, how can we shine light on this issue of violence against women and girls?

One answer is to focus less on changing individuals and more on changing the larger community or society in which we all live. We need to look at our social and state responses and the cultural values that they reflect back to us. Cultural values that highlight these acts as individual problems rather than the result of social structures and ideas built on gender and other inequalities. Cultural values that discount some victims because of who they are and where, how and by whom they were killed.

We know that equitable access to justice for all women and girls in Canada does not exist in life or in death – particularly for Indigenous women and girls.

Our cultural values are reflected back to us in the legislations, policies and programs that our governments prioritize and support. Therefore, we need to pay attention to state responsibility and accountability because it generates, in part, the environment in which we live – our broader culture.

If initiatives are to be effective, those who are tasked with designing and im-

plementing legislation and policy must recognize the seriousness of violence against women and girls.

If those tasked with imposing laws and policies – locally and nationally – continue to hold negative attitudes, beliefs and stereotypes that work to perpetuate and maintain male violence against women and girls, the most well-intentioned legislation or policy will remain just that – progress on paper, but not in reality.

This crucial focus was underscored by the United Nations Special Rapporteur on violence against women, its causes and consequences in a special event in May at the 27th Session of the United Nations Commission on Crime Prevention and Criminal Justice. The focus was state responsibility and accountability in ending impunity for femicide –gender-related killing of women and girls.

The event coincided with the release of the most recent volume on femicide by the Academic Council on the United Nations System, with the same focus: Femicide, State Accountability and Punishment.

Violence against women and girls is everyday terrorism that affects more than half the Canadian population – half the world’s population. The threat is real for all women. Indigenous women and girls, in particular, are under siege in Canada, and their deaths are often seemingly treated with impunity.

We need to recognize this fact immediately. According to the Canadian Femicide Observatory for Justice and Accountability, at least 78 more women and girls have been killed in Canada in the first six months of this year.

Myrna Dawson currently receives funding from Social Sciences and Humanities Research Council and the Canada Research Chair program. She is a member of the Domestic Violence Death Review Committee, Office of the Chief Coroner of Ontario.

THE RECORD

6 Mallory, Sherbrooke, Quebec J1M 2E2
Fax: 819-821-3179

E-MAIL: newsroom@sherbrookerecord.com
WEBSITE: www.sherbrookerecord.com

SHARON McCULLY PUBLISHER(819) 569-9511
MATTHEW McCULLY ASSOCIATE EDITOR (819) 569-6345
GORDON LAMBIE ASSOCIATE EDITOR ... (819) 569-6345
STEPHEN BLAKE CORRESP. EDITOR(819) 569-6345
SERGE GAGNON CHIEF PRESSMAN(819) 569-4856
JESSE BRYANT ADVERTISING MANAGER ..(450) 242-1188

DEPARTMENTS

ACCOUNTING(819) 569-9511
ADVERTISING(819) 569-9525
CIRCULATION(819) 569-9528
NEWSROOM(819) 569-6345

KNOWLTON OFFICE
5B VICTORIA STREET, KNOWLTON, QUEBEC, J0E 1V0
TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155

PRINT SUBSCRIPTIONS

		GST	PST	TOTAL	
QUEBEC:	1 YEAR	155.00	7.75	15.46	\$178.21
	6 MONTHS	85.00	4.25	8.48	\$97.73
	3 MONTHS	44.00	2.20	4.39	\$50.59

ON-LINE SUBSCRIPTIONS

QUEBEC:	1 YEAR	71.50	3.58	7.13	\$82.21
	1 MONTH	6.49	0.32	0.65	\$7.46

Rates for out of Quebec and for other services available on request.

The Record is published daily Monday to Friday. Back copies of The Record are available.

The Record was founded on February 9, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Alta Newspaper Group Limited Partnership.

PM#0040007682

Return undeliverable Canadian addresses to The Record, 6 Mallory Street, Sherbrooke, QC J1M 2E2

Member
ABC, CARD, CNA, QCNA

Local Sports

The ensuing restart allowed Pagenaud, Wickens and Canadian teammate James Hinchcliffe to surge to the front of the pack.

No Hard Feelings: Pagenaud and Canada's Wickens still friendly after rough race

By John Chidley-Hill
THE CANADIAN PRESS

France's Simon Pagenaud and Canada's Robert Wickens exchanged bumps and jockeyed for position on the Honda Indy Toronto track. After the race, they traded jokes.

Pagenaud finished second and Wickens, from nearby Guelph, Ont., took third on Sunday in the IndyCar race at Exhibition Place in downtown Toronto. When Pagenaud came on stage to accept his trophy he strode over to Wickens first and shook his hand. When Wickens entered the conference room to address media, he handed Pagenaud his sunglasses after the older driver left them behind.

"I think it's because we both made it through," said Wickens to a round of laughter. "If one of us didn't finish I think there would be very different feelings."

Added Pagenaud: "I for sure agree, for

sure agree."

Pagenaud and Wickens were in the middle of the pack when race leader Josef Newgarden hit the wall on Turn 11 of the 33rd lap, allowing eventual winner Scott Dixon to charge ahead. Newgarden slowed as he fought to regain control of his car, creating a pileup at Turn 1 that included Ryan Hunter-Reay, Graham Rahal, Will Power, Max Chilton, Ed Jones, Alexander Rossi and Sebastien Bourdais.

The ensuing restart allowed Pagenaud, Wickens and Canadian teammate James Hinchcliffe to surge to the front of the pack. Hinchcliffe, from Oakville, Ont., faded before a final push saw him finish fourth, while the running skirmish between Pagenaud and Wickens lasted for the rest of the race.

"To be honest, we were both right on the edge and I think that's what IndyCar racing is all about," Wickens said at the news conference. "We both definitely pushed the boundaries but we didn't go

too far where you just destroy the other guy and I think that's where the limit was."

Wickens then turned to Pagenaud for his response, but the Frenchman just shook his head.

"No no, that was perfect, I would have said the same thing," said Pagenaud.

This was the first IndyCar race in Canada for the 29-year-old Wickens, who attended last year's Toronto Indy and had run to the winner's circle to see Hinchcliffe accept his third-place trophy. Wickens has three podium finishes so far this season and has been in the top five for three consecutive races.

"Our setup is so good because we really push each other," said Hinchcliffe, who is the senior driver for Schmidt Peterson Motorsports. "Every track that we're going to, a lot of them Robby is going for the first time. (...) We sit down every weekend and we go over notes, go over video, he picks my brain a bit.

"Every position and every situation

he's been put into he's handled like a veteran. No different here this weekend."

Montreal's Zachary Claman DeMelo, the other Canadian rookie in the race, finished 14th, his second best finish on the IndyCar circuit this year. He was 12th at the Indianapolis G.P. on May 12, where Wickens also finished third.

Although Hinchcliffe and Wickens are bigger names in car racing, Claman DeMelo was impressed with how supportive the fans were all week at the only international stop on the IndyCar schedule.

"The fans were great. I expected to probably be a little bit overshadowed by Hinch and Wicky," said the 20-year old. "But the fans were great all weekend. A lot of people knew me. I got a lot of support, signed a lot of autographs. Extremely cool experience."

Baseball's shifting culture set to play out in All Star Game

By Ben Walker
THE ASSOCIATED PRESS

David Ortiz can now laugh, sort of, at the shifting culture of baseball. For J.D. Martinez, Nolan Arenado, Aaron Judge and every other All-Star hitter, dealing with different defensive alignments is just part of the game.

Tune in Tuesday night and no telling where fans will see fielders. Especially in what's become merely an exhibition — why not try a five-man outfield?

To Big Papi, these overloaded infields are reshaping the sport. Not in a good way, either.

"It seems crazy, it seems like it's taking some fun part of the game away," the retired Red Sox slugger said Sunday at Nationals Park, site of this week's All-Star action.

"It seems like there are 20 guys playing defence against you," Ortiz said, playfully estimating shifts took away "like 500 hits away from me."

His idea: "So I would take my chances, if MLB wanted to. Just saying to play nor-

mal, like the game is supposed to be played since Day One, just to see how that plays out."

Of course, Max Scherzer, Jacob deGrom, Luis Severino and other aces might see it a bit differently.

Besides, no manager employs more shifts than AL skipper A.J. Hinch of Houston, so look for second baseman Jose Altuve and shortstop Manny Machado to be moving around when Bryce Harper, Freddie Freeman and the rest of the NL boppers come to bat.

And remember, despite all the top talent at the plate, All-Star Games rarely turn into run-fests. They're often limited by the strong stable of pitchers each team brings, boosted by dominant relievers such as Craig Kimbrel, Josh Hader and Kenley Jansen ramped up to throw one inning apiece.

The AL won last year 2-1 at Miami on Robinson Cano's homer in the 10th inning. Not since 2007, in fact, have both teams scored more than three runs in a game.

That's the trend across baseball these

days. Going into the break, there have been more strikeouts than hits in the majors. Batting averages are in the mid-.240s, possibly on track to be the lowest in nearly a half-century.

The decrease on the scoreboard has increased calls for more radical changes — outlawing shifts, lowering the mound, forcing relievers to face more than one batter.

No one has suggested cutting the bases to 88 feet or stretching the mound-to-plate distance beyond 60 feet, 6 inches.

Meanwhile, home runs continue to rise at a record rate. Strikeouts, too.

Former star outfielder Torii Hunter is no fan of the fanning zone.

"A lot of guys really don't care about strikeouts and it's kind of our fault in the front office," he said. "We don't tell them, 'Hey, don't strike out. Try not to strike out.' And people don't really care about strikeouts anymore. But they are very pivotal because if you strike out, nothing happens. You're walking back to the dugout, you can't make the guy cre-

ate an error. ... Anything can happen if you make contact."

Longtime pals, Ortiz and Hunter managed against each other in the All-Star Futures Game on Sunday. There were no shifts in the minor league showcase.

There's been talk that Major League Baseball, concerned that less action in the field could translate to fewer fans in the stands, might consider a rule regarding shifts.

Maybe it would mean only two infielders on each side of the diamond. Or perhaps they'd all be required to stay on the dirt.

"I think taking a hit on a play with somebody diving is different than sitting down and waiting in the right field grass or the left field grass," Ortiz said.

"I heard MLB is trying to do something about it, but I doubt that they do something different because it seems like, percentage-wise, winning and losing the games, how a manager positions his players, it seems like they're getting the benefit of winning," he said.

20 years. 10,000 wishes. 100% Canadian.

"Only 2 more
needles 'til
my wish!"



20 years 10,000 Wishes

1-800-267-WISH | www.childrenswish.ca | The Children's Wish Foundation of Canada

Death

Heather MacAulay Beaton

Passed away peacefully at the CHUS Hôtel-Dieu, on July 12, 2018 in her 80th year. Predeceased by her husband Douglas Beaton and her brothers and sisters, Alan, Alvin, Kenneth, Annie, Katherine and Donald. She also leaves to mourn many nieces, nephews and friends.

A graveside service will be held on Friday, July 20, 2018 at 1:00 p.m. at the Lingwick Cemetery (Gould).

CASS FUNERAL HOMES
3006 College St., Sherbrooke QC
PHONE: 819-564-1750
FAX: 819-564-4423
www.casshomes.ca

Celebration of Life

Edythe Mae MORRISETTE
(nee Whitcher)

May 27, 1927 - Foster, Quebec
June 1, 2018 - Toronto, Ontario

Edythe passed away peacefully, with family by her side, at the age of 91 years, on June 1, 2018. She was predeceased by her husband Garth Morrisette and her parents Claude and Beulah Whitcher. Dear mother of Sandra and Gwen of Toronto, and Karen (Andy Curtis) and Karol (late Tim Campbell) of Calgary. Grandmother of Arielle Curtis. In honour of our beloved mother and grandmother, there will be a celebration of her life held on Saturday, July 21, 2018 at the Hatley United Church, in the church hall, 57 Main Street in Hatley, QC between 2 p.m. and 4 p.m. A light lunch will be provided. Interment of ashes will follow at the Lakeview Cemetery. Condolences, photographs and memories may be forwarded through www.humphreymilesnewbigging.com.

Eliminating certain foods can lessen acid reflux severity



ASK THE DOCTORS

By Robert Ashley, M.D.

Dear Doctor: What are the best medications for acid reflux? I've tried doxycycline and metronidazole (Flagyl), for H. pylori infections, which made me sick, as well as Prilosec and Pepto-Bismol.

Dear Reader: That's a question asked by many people in the United States, where gastroesophageal reflux disease (GERD) affects an estimated 20 percent of the population. The condition is less common in other parts of the world, although its worldwide incidence is increasing.

Some degree of reflux normally occurs after eating but is not felt. However, when a significant amount of the stomach's acidic contents rises up to the esophagus, it injures the esophageal tissue — and causes pain. The thick lining of the stomach can handle the acidity; the esophagus cannot. The burning sensation under the breastbone after eating is what people commonly identify as "heartburn." Some people even feel the regurgitation in the back of their throat and mouth. Chronic irritation of the esophagus can cause abnormal cells to form within the esophageal lining, and sometimes these abnormal cells can develop into esophageal cancer. So, although GERD is common, it should not be taken lightly.

The bacteria for which you were treated, *Helicobacter pylori*, is associated with inflammation and ulcers of the stomach, but its role in GERD is not definite. Some data show that treating H.

pylori with antibiotics such as doxycycline and metronidazole reduces GERD in those who have inflammation in the lower portion of the stomach and duodenum. But for you this doesn't seem to have helped.

My first thought in your case has nothing to do with medications. That's because acid reflux is normally prevented by a sphincter between the stomach and the esophagus — and there are chemicals in our diets that relax this sphincter, allowing the acidic contents to rise up. These chemicals, found in chocolate, alcohol, caffeine, nicotine and mint, can allow the lower esophageal sphincter to loosen, as can, to a lesser degree, onions and garlic. I would look closely at this short list, focusing on the first five, and, if you have not already done so, eliminate them. If these chemicals are causing greater acid reflux, removing them will help relieve your symptoms.

For some people, acid reflux will persist even with dietary changes. When the reflux is severe and enduring enough to damage the esophagus, treatment is necessary. The best treatment is to decrease the acidity of the material coming up. Antacids like calcium carbonate or aluminum hydroxide can help in the short-term, but they do not provide long-term relief; H2 blockers (Zantac, Pepcid, Tagamet) can. They block the histamine-2 receptor in the stomach and thus decrease acidity. They work well for mild to moderate symptoms that are intermittent. However, if used for more than six weeks, they may start losing their effect.

For persistent or severe symptoms, or for severe esophageal inflammation, a proton pump inhibitor (like the Prilosec you took) is necessary; it can be used for up to eight weeks (and sometimes longer if symptoms persist). In addition to the PPI, an H2 blocker taken at bedtime and possibly during the day can boost the relief. Lastly, there's the muscle relaxant Baclofen. Multiple small studies have found that it decreases the frequency of reflux.

So, in other words, keep trying — and make sure a doctor keeps an eye on your symptoms and the condition of your esophagus.

Robert Ashley, M.D., is an internist and assistant professor of medicine at the University of California, Los Angeles.

Datebook

TUESDAY, JULY 17, 2018

Today is the 198th day of 2018 and the 27th day of summer.

TODAY'S HISTORY: In 1918, abdicated czar Nicholas II and his family were executed by Bolsheviks at Yekaterinburg, Russia.

In 1945, President Harry S. Truman, Soviet Premier Josef Stalin and British Prime Minister Winston Churchill met at the Potsdam Conference in Germany.

In 1955, Disneyland opened in Anaheim, California.

In 1975, a U.S. Apollo spacecraft docked with a Soviet Soyuz spacecraft, and astronauts from both countries held the first international meeting in space.

TODAY'S BIRTHDAYS: Erle Stanley Gardner (1889-1970), author/lawyer; James Cagney (1899-1986), actor; Art Linkletter (1912-2010), TV personality; Phyllis Diller (1917-2012), comedian/actress; John Cooper (1923-2000), automobile designer; Vince Guaraldi (1928-1976), composer; Diahann Carroll (1935-), actress; Donald Sutherland (1935-), actor; David Hasselhoff (1952-), actor; Mark Burnett (1960-), television producer; Dawn Upshaw (1960-), opera

singer; Luke Bryan (1976-), singer-songwriter.

TODAY'S FACT: Disneyland's opening day, intended as an exclusive event with limited invitations, was a disaster. Counterfeit passes and thousands of uninvited guests led to overcrowding, power outages, malfunctioning rides and depleted concessions.

TODAY'S SPORTS: In 2005, Tiger Woods won the British Open, becoming only the second golfer (after Jack Nicklaus) to win each major championship more than once.

TODAY'S QUOTE: "People find gold in fields, veins, riverbeds and pockets. Whichever, it takes work to get it out." — Art Linkletter, "A Child's Garden of Misinformation"

TODAY'S NUMBER: 20 — U.S. Air Force B-2 Spirit stealth bombers in service. The first flight of the aircraft was completed at Edwards Air Force Base in California on this day in 1989.

TODAY'S MOON: Between new moon (July 12) and first quarter moon (July 19).

Recognized
around
the world



ALERT
MEDIC

MedicAlert
ALWAYS ON CALL
www.medicalert.ca

For more information
1-800-668-1507

TOWNSHIPS' CRIER

TOWNSHIPS

If you want to drink, that's your business. If you want to stop, we can help. Call Alcoholics Anonymous 1-888-424-2975, www.aa.org

RICHMOND

Attention Richmond Fair Exhibitors: Anyone who did not pick up their fair book on July 1st, may do so on Tuesday, July 17, 24, 31 and Aug 7 from Val Fowler at 175 College Street North in Richmond (old Proviso). Or, you can pick one up from the secretary at 862 Route 243, Melbourne (call first 819-578-9288). The book is also available online at: www.exporichmondfair.com.

NORTH HATLEY

CJMQ Radio is hosting a night of music at the Piggery Theatre in North Hatley, Friday, August 10, 8 p.m., featuring Ginger St. James and Snow-Heel Slim doing their special blend of country, rockabilly and blues. To reserve your tickets, call Christine at 819-847-2769. Come out and support your local radio station, CJMQ Radio 88.9 FM.

Take
matters
into your
own hands

1 877 369-7845

(514) 369-7845

www.osteoporose.qc.ca

OSTÉOPOROSE
QUÉBEC

A controlling friend

Dear Annie

TUESDAY, JULY 17, 2018

Dear Annie: I have a problem with my neighbor. I don't know whether it's her or me. She is a great neighbor, has become a friend, is always helpful and is kindhearted. But the thing is that she seems too controlling. She pressures me to do things with her. Sometimes it works out well and I'm glad she pressured me to do an activity that I found out later I enjoyed. However, when my husband and I do join in, we find that we are expected to spend far too much time socializing — for example, when we go on camping trips. Other times, we are forced to abide by her schedule, participate in tightly controlled potlucks and shop for and take specific gifts to holiday gatherings.

When I speak up, it seems she does not hear me — as if she only hears what she wants to hear. I've told her several times I do not want to join her and her family members in Las Vegas for a specific convention. I don't tell her my specific reasons for not wanting to participate, because I might hurt her feelings. I simply say, "Thank you, but I'm not interested." When she finally does hear me, she conveys bitter disappointment with her facial expression or voice. What should I do? — Needing to Be Heard

Dear Needing to Be Heard: Her facial expressions and voice are mechanisms she is using to make you feel guilty. It sounds as if it's working. Caring about another's feelings is a good thing, of course, but not at the expense of your family's happiness. You might try to go on the offensive rather than play defense. Have fun with your friend, but only on your terms. If she insists on guilt-tripping you, better to cut ties.

Dear Annie: I have a problem I can't solve. My husband works in a small auto repair shop. He is one of two mechanics. Obviously, because there are only two of them, they have to alternate vacations. We have school-aged children, and the other worker's children are preschool-aged. Every year, the other guy gets the manager to put up the vacation calendar when my husband is not there and takes all the school breaks. My husband has the highest seniority in our state. Yet the manager lets the other guy take all the vacations first. We have not had a family vacation in almost two years because of this. The crowning glory is that

this guy signs up for all these vacations and then, at the last moment, decides not to take them. Usually, he decides the week before or just shows up at work. By then, it's too late for us to make travel plans.

I'm so frustrated because my husband doesn't want to make "a big deal" out of it. He is close to retirement and doesn't want to make waves. His boss is too lazy to care. I'm so angry that I want to march down to his shop and tell both the guy and the manager what I think of them, which probably wouldn't be allowed in your column. There has to be some sort of law that prohibits this. Any ideas? I'm tired of seeing my children's disappointed faces. — Frustrated and Angry

Dear Frustrated and Angry: Simmer down, little teapot. Before you blow your lid on your husband's partner, you might want to have a conversation with your husband about being a little more proactive with his vacation requests. It sounds as if your husband's partner takes the initiative to get to his boss first, and it's time for your husband to beat him to the schedule. Try planning a vacation way in advance so he can get the time off approved.

Dear Annie: "Nicole" and I have been friends since the time she started at my school. She can be a good friend, but what she does outside of being a friend is questionable, and I think being around her is becoming toxic.

Nicole's ex-boyfriend, "Matt," told me that Nicole's mom is constantly drunk and passes out on the couch. Nicole and her mom have arguments that I think turn violent. Then, whenever her mom's boyfriend comes over, they go to the bar and come back drunk and argue loudly. Matt was there when it happened and couldn't take being in the house while they were arguing, so he left. Then Nicole complained on Facebook about it by claiming that Matt wasn't paying attention to her.

Her life isn't great, and she really doesn't have anyone to speak to about her problems at home. Her extended family members don't want to get involved with her or her mom, and they rarely talk to one another. They are a dysfunctional family.

Now Nicole has a new boyfriend, whom she constantly brags about on Facebook, and I'm sick of it. I don't want to be around someone who creates

drama and constantly complains but doesn't want actual solutions. It's a waste of energy.

Nicole posts her problems on Facebook instead of just talking with a friend in private. I sometimes wish that others would realize this. I know they are trying to help by being positive, but they need to realize that she's just airing dirty laundry.

Lately, she has calmed down, but I know deep in my gut that she'll do this again. Any advice? — Done With the Drama

Dear Done With the Drama: I understand you're exasperated by the whirlwind of drama that Nicole seems to spin around herself. In the eye of that tornado, however, is a troubled, lonely girl who is crying out for help. Let a school guidance counselor or administrator know about what's going on in Nicole's home life — the drinking, arguing and violence. Do not hold back. Nicole needs the help of caring and responsible adults to get out of a dangerous situation.

If you don't want to be friends with her, that's fine (and you should definitely not go to her house, as it's unsafe). But try to keep a compassionate perspective. Beneath all that bravado is a broken heart.

Dear Annie: This is for "Janice in Texas," who noticed that the artificial flowers she sets on family graves go missing. It is possible that the cemetery caretakers remove them or that they are being stolen. I have seen that happen a lot.

I started doing something a few years ago that takes care of that issue. I buy fresh flowers at the grocery and cut the tops off the stems. Then I scatter the flower heads on the gravesite. Your visit has been established; the dead have been honored; and it is not likely that anyone will pick up your flowers to plunk on another grave. — Works for Me

Dear Works for Me: This sounds like a lovely ritual to honor loved ones. Thank you for sharing.

"Ask Me Anything: A Year of Advice From Dear Annie" is out now! Annie Lane's debut book — featuring favorite columns on love, friendship, family and etiquette — is available as a paperback and e-book. Visit <http://www.creatorpublishing.com> for more information. *Send your questions for Annie Lane to dearannie@creators.com.*

Black & white value

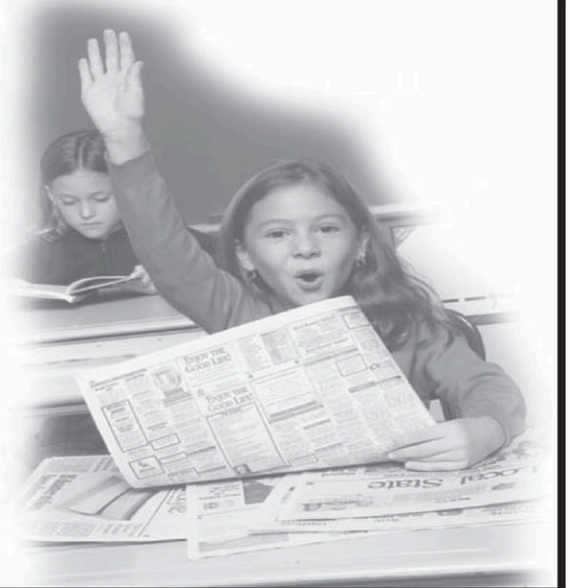
What is black and white,

read all over and serves as a great teaching tool? The newspaper, of course.

Teachers can use the newspaper in a number of ways in the classroom to enhance students' education. They can cut several pieces of art from the paper and have young students just learning to write name them, or clip a feature story from the paper and have older students respond to it in an essay.

Whatever the activity, newspapers benefit students. When used in the classroom, they improve students' reading, writing and critical thinking skills, inspire them to participate in discussions and debates, and expand their knowledge of past, current and future events.

THE
RECORD



CELEBRITY CIPHER

by Luis Campos

Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another.

" N ' O D A D O D K Z S X S R P S A X S M . . . Y N O D
N I R C U D I N U D . N ' M M H K C J S J M W J D
O D K W F H R D I , J F I N I ' R H S K I C L I Z D
Y N Y . " - R Z S B A U D A X D R

Previous Solution: "As a pop star, you don't have to be that smart for people to think you're intelligent." — Adam Levine

TODAY'S CLUE: *Y equals K*

REALITY CHECK



HERMAN



ALLEY OOP



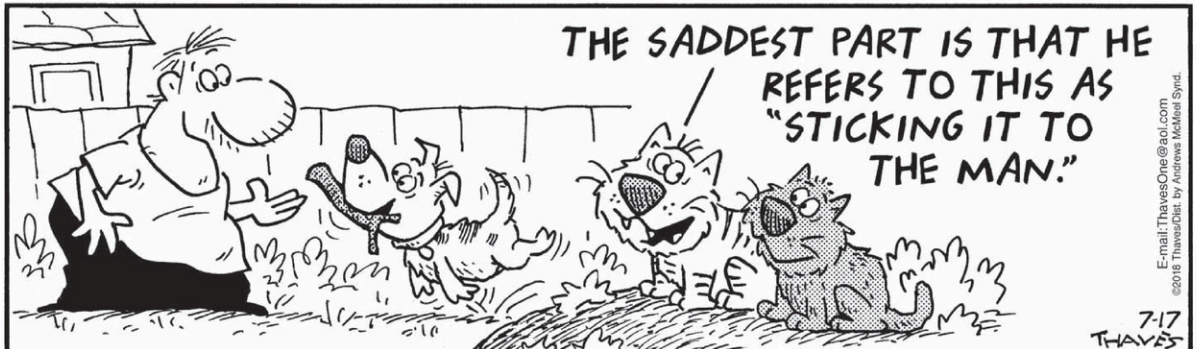
ARLO & JANIS



THE BORN LOSER



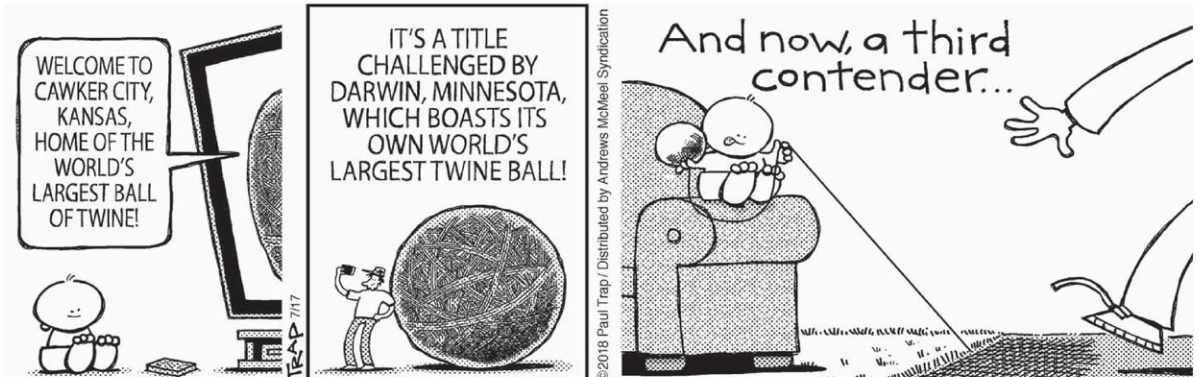
FRANK AND ERNEST



GRIZWELLS



THATABABY



Go grocery shopping with dietitians. When you choose products with the Health Check symbol, it's like shopping with the Heart and Stroke Foundation's dietitians, who evaluate every participating product based on Canada's Food Guide. www.healthcheck.org Check for Health Check™

Diabetes The New EPIDEMIC REACT NOW! Diabetes Québec Information and donations: (514) 259.3422 or 1.800.361.3504 www.diabete.qc.ca

CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.
 E-MAIL: classad@sherbrookerecord.com
 OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND NOON

CLASSIFIED

DEADLINE: 12:30 P.M. ONE DAY PRIOR TO PUBLICATION
 OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO
 THE RECORD, 6 MALLORY, SHERBROOKE, QUEBEC J1M 2E2

001 Property for Sale



Make your classified stand out, add a photo for \$10. per day. Deadline: 2 days before publication. Drop by our office in Sherbrooke or Knowlton. **819-569-9525. classad@sherbrookerecord.com**

035 For Rent

CLASSIFIEDS ONLINE!
 www.sherbrookerecord.com

100 Job Opportunities

THE RECORD is looking for part-time evening workers to insert newspapers ASAP. Must be in good physical condition and have own vehicle. Call 819-569-9528, or email billing@sherbrookerecord.com

190 Cars For Sale

CLASSIFIEDS ONLINE!
 www.sherbrookerecord.com

290 Articles For Sale

2 TWIN MATTRESS in good shape. Twin headboard and frame. 2 bedroom bureaus (1 with mirror). Wardrobe, 5 ft. long x 6 ft. high. Must sell. Good prices! Call 819-563-1388.

294 Events

CLASSIFIEDS ONLINE!
 www.sherbrookerecord.com

Selling, buying, exchanging, offering services? Put it in our Classifieds for results!

Today in History for July 17:

In 1505, future church reformer, Martin Luther entered the Augustinian monastic order at Erfurt in present day eastern Germany. He was 21.

In 1674, the second census of Canada showed a population of 6,705.

In 1821, Spain ceded Florida to the United States.

In 1897, the world officially learned of the Yukon's Klondike gold strike when miners arrived by ship in San Francisco with suitcases and boxes full of gold. Thousands began to book passages north after the miners spread tales of fortunes waiting to be made. Gold had been discovered the previous August on a tributary of the Klondike River.

In 1917, the Royal Family adopted the name Windsor, giving up all German titles and the dynastic names of Saxe-Coburg-Gotha.

In 1918, the last Russian Czar Nicholas II, along with his entire family and their servants, were shot by the Bolsheviks in the cellar of their residence in Ekaterinburg.

In 1936, the Spanish civil war began with an army revolt.

In 1938, pilot Douglas Corrigan took off from New York for a flight to California. He landed in Dublin, Ireland, and earned the nickname "Wrong-way Corrigan."

In 1949, an estimated 20 million Chinese were reported homeless as a result of floods.

In 1951, King Leopold III abdicated in favor of his son Baudouin, who became fifth king of Belgium.

In 1955, Arco, India, became the first community in the world to derive all its light and power from atomic energy.

In 1955, Disneyland opened in Anaheim, Calif.

In 1959, the Canadian government formed the Emergency Measures Organization to deal with the possibility of a nuclear attack. Among the civil defence group's projects were facilities for determining nuclear damage and conveying fallout warnings to the public.

In 1959, in Tanzania, a skull estimated to be 1.75 million years old was uncovered by Mary Leakey. The so-called "missing link" established Africa, rather than Asia, as the location of the beginnings of homo sapiens.

In 1973, a coup in Afghanistan overthrew King Mohammed Zahir Shah.

In 1975, an "Apollo" spacecraft docked with a "Soyuz" vessel in orbit in the first superpower link-up of its kind.

In 1976, Canada's first Olympic Games opened in Montreal. The opening ceremony was attended by Queen Elizabeth, Princess Anne and her then-husband, Capt. Mark Phillips. The city had won the right to host the Games, beating Moscow and Los Angeles with its bid. Canada won five silver and six bronze medals, becoming the first host country of the Summer Games not to win a gold medal. (Canada also failed to win a gold medal in the 1988 Winter Games in Calgary but won 14 in Vancouver in 2010.)

In 1978, Canada and the U.S. agreed to let Canadians in American jails and Americans in Canadian prisons go home to finish their sentences.

In 1981, 113 people died when two concrete sky bridges in a courtyard of the Hyatt Regency Hotel in Kansas City, Mo., collapsed onto a ballroom full of dancers.

In 1989, the B2 stealth bomber, designed to evade enemy radar, completed its first flight.

In 1995, 45-year-old Christine Silverberg was selected chief of the Calgary Police Service, the first female police chief of a major Canadian city.

In 1996, a TWA jumbo jet exploded in a fireball shortly after takeoff from JFK Airport in New York and crashed into the Atlantic Ocean, killing all 230 people on board.

Today in History

In 1997, K.R. Narayanan, a member of the opposition Congress Party, was elected president of India. It was the first time a member of India's lowest class held the office.

In 1998, on the 80th anniversary of the execution of the Russian royal family by the Bolsheviks, the bones of Czar Nicholas II, his wife, daughters and servants were laid to rest at St. Peter and Paul Cathedral in St. Petersburg, Russia. The sombre ceremony was attended by President Boris Yeltsin, the czar's relatives, diplomats and Prince Michael of Kent.

In 2000, the German government and more than 3,000 companies agreed to pay \$7.1 billion to slave and forced labourers of the Nazi war machine. About one million people were eligible for compensation, including about 30,000 Canadians.

In 2001, Canadian Alliance Leader Stockwell Day asked his party to hold a leadership contest. At the convention in April 2002, Stephen Harper defeated Day.

In 2003, the main rebel factions in the Democratic Republic of Congo inaugurated a new power-sharing government headed by President Joseph Kabila and four vice-presidents created to end the country's nearly five-year-long civil war.

In 2004, Canadian satellite company Telesat successfully launched Anik F2 into orbit, the world's largest commercial communications satellite that would allow blanket high-speed service across North America.

In 2005, Tiger Woods won his second British Open golf championship, at St. Andrews, Scotland. Woods joined Jack Nicklaus as the only golfers to win each of the four majors more than once. (In 2008, Woods' U.S. Open victory also tied him with Nicklaus as the only golfer to win all four majors three times.)

In 2006, ferocious wind storms swept across Ontario, killing two people and cutting power to more than 170,000 homes and businesses.

In 2006, a 7.7-magnitude under-sea earthquake triggered a tsunami in Indonesia's Java island, killing at least 668 people and causing extensive damage to hotels, restaurants and homes.

In 2007, at least 189 people died, including people on the ground, after a Brazilian airliner overshot a rain-slicked runway and crashed into a gas station at Sao Palo airport in Brazil's worst air disaster.

In 2007, Rupert Murdoch reached a tentative agreement to buy Wall Street Journal publisher Dow Jones & Co. for his original price of US\$5 billion.

In 2007, the Dow Jones Industrial Average nudged above the 14,000-point plateau for the first time.

In 2009, Walter Cronkite, the former CBS anchor known as the "Most Trusted Man in America" died at age 92. Hailed as the "gold standard" for a career that spanned seven decades, Cronkite conveyed to Americans historic events including the assassination of President John F. Kennedy and the landing of the first man on the moon.

In 2009, the space shuttle "Endeavour" carrying Julie Payette docked with the International Space Station, where Robert Thirsk had been stationed since May, marking the first time two Canadian astronauts had ever worked in space together.

In 2011, Japan became the first Asian nation to win the Women's World Cup, beating the United States in a penalty shootout after both sides were level at 2-2 after extra time.

In 2011, Northern Ireland's Darren Clarke captured his first major championship with a 5-under 275 at the British Open at wet and windy Royal St. George's.

In 2013, 23 children in India died and more than two dozen others were sick after eating a free school lunch that was tainted with insecticide.

In 2013, Britain legalized gay marriage after Queen Elizabeth gave her royal assent, clearing the way for the first same-sex weddings in the summer of 2014.

In 2014, all 298 passengers and crew aboard Malaysia Airlines Flight 17 were killed when the Boeing 777 was shot down by a surface-to-air missile over a rebel-held area in eastern Ukraine. (In 2018, an international team of investigators determined the missile belonged to a Russia-based military unit.)

In 2014, the RCMP laid 31 charges of fraud, breach of trust and bribery against suspended Sen. Mike Duffy involving his claims for living expenses, claims for travel expenses unconnected with Senate business and fraudulent contracts. (In April 2016, he was acquitted of all charges and Senate officials restored his standing in the upper chamber.)

In 2016, Henrik Stenson earned his first major, beating Phil Mickelson by three strokes in an epic duel in the British Open at Royal Troon. Stenson tied a major closing-round record of 8-under and his 20-under 264 was the lowest 72-hole score in major championship history.

(The Canadian Press)

SUDOKU

DIFFICULTY RATING: ★☆☆☆☆

5	6	2	8	3				
	1			4	2	3		
		3	2	5		9		
4		9		8	6			
1	8			3			4	2
		5	4		8			1
		1		8	2	5		
	2	4	5				6	
			3	9	1	2	8	

7/17 © 2018 Dist. by Andrews McMeel Syndication for UFS

PREVIOUS SOLUTION

1	2	7	8	3	5	9	4	6
3	9	4	2	1	6	5	8	7
8	6	5	7	4	9	2	1	3
9	3	6	1	5	7	4	2	8
7	8	2	9	6	4	3	5	1
4	5	1	3	8	2	6	7	9
5	7	9	6	2	1	8	3	4
2	1	8	4	9	3	7	6	5
6	4	3	5	7	8	1	9	2

HOW TO PLAY:
 Each row, column and set of 3-by-3 boxes must contain the numbers 1 through 9 without repetition.

NEA Crossword Puzzle

- ACROSS**
- 1 Shivery comment
 - 4 Orpheus played it
 - 8 Alley from Moo
 - 11 Meadow
 - 12 Mare's morsels
 - 13 Tux-rental event
 - 15 No matter which
 - 16 Luau strings
 - 17 Linen color
 - 18 Throngs
 - 20 Winding
 - 21 Deli bread
 - 23 Happy sighs
 - 24 The lowdown
 - 27 Fountain order
 - 29 Garden-pond fish
 - 32 Put
 - 33 Shogun's yes
 - 34 Moon or eye
 - 35 Ms. Peron
 - 36 Frequently
- DOWN**
- 1 Tame
 - 2 Vegas rival
 - 3 Solar warmers
 - 4 Crummy
 - 5 Chat
 - 6 Rural addr.

Answer to Previous Puzzle

M	B	A		O	L	D		A	D	S			
A	L	L		T	W	A	I	N	C	I	A		
I	V	E		H	I	N	D	U	H	R	S		
		D	E	B	U	N	K		K	N	E	E	S
				E	R	G		R	E	B			
W	E	L	D	S		A	S	S	A	I	L	S	
E	T	A	S		L	I	V		N	E	O		
P	T	S			U	M	P		F	I	N	S	
T	A	S	S	E	L	S		S	O	T	T	O	
				O	I	L		Q	T	Y			
G	O	I	N	G		S	U	I	T	E	D		
R	H	O		H	O	T	E	L		S	A	P	
A	N	N		T	R	O	L	L		P	R	E	
D	O	S		A	W	L		Y	E	A			

- 7 Slalom run
- 8 Unfolds
- 9 Killer whale
- 10 Kind of chop
- 14 Very, in Veracruz
- 19 Marched along
- 20 Seashell seller?
- 22 Bounces back
- 23 Stiff-coated dogs
- 24 Monsieur's islands
- 25 Pew locale
- 26 Edict
- 28 Clumsy ones
- 29 Zen riddle
- 30 Monsieur's airport
- 31 Alpine goat
- 37 Goofball (hyph.)
- 39 EPA stat
- 41 Al of Indy fame
- 43 Vast expanse
- 44 Gross!
- 45 Extremist sect
- 46 Notion
- 48 Ax cousin
- 49 Gullet
- 50 Media excess
- 52 Large tank
- 53 Wrath
- 54 Pollen spreader

Your Birthday

TUESDAY, JULY 17, 2018

Shape your future by building a foundation on solid ground. Make sure your relationships are solid, equitable and supportive. Participate in events and activities that will expand your circle of friends and fuel your desire for knowledge. Concentrate on being the best that you can be.

CANCER (June 21-July 22) — Find a way to use your skills in a new manner. Collaborating with people who can give you a unique view of a situation will help you make the right choice.

LEO (July 23-Aug. 22) — Learn by watching others. Being indecisive or jumping into something prematurely will leave you at a loss. Be smart when it comes to handling money, health or legal issues.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) — Indulge in something that will give you greater insight into your options. Ask questions and go to experts for help. Don't fall short because you are too proud or shy.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) — Take care of your responsibilities before someone reminds you of them. Staying on top of what's expected or required of you will put you in a good position when an opportunity arises.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) — Think big, but don't attempt something unrealistic. Consider what's doable and what's impossible, and refuse to get caught up in someone else's pipe dream. Personal improvements are in your best interest.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) —

Someone will disclose private information about you that could hurt your reputation. Protect your passwords, personal finances and your right to speak on your own behalf.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) — Focus on personal improvements instead of trying to change someone who doesn't want your input. Look for a way to cut your overhead or raise your standard of living.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) — An energetic approach to life will prove what kind of person you are and what you are capable of accomplishing. A partnership looks promising, as long as you maintain equality.

PISCES (Feb. 20-March 20) — You have the right idea, and with a little help from your friends or former co-workers, you should be able to accomplish your goals.

ARIES (March 21-April 19) — Initiate your plans. Networking will keep you on your toes and allow you to find out what you are up against. Listen, observe and structure your next move.

TAURUS (April 20-May 20) — You'll be drawn to change and to discovering what's available. If you learn all you can, you will find a unique and viable way to mastermind your way to victory. Romance is highlighted.

GEMINI (May 21-June 20) — Use your head and refuse to let emotional matters interfere with an important decision. A practical approach regarding matters pertaining to children, creativity and helping others will be required.

TUESDAY, JULY 17, 2018

Any chance to win is better than none

By Phillip Alder

Peter Thomson, the Australian golfer who won The Open five times and died last month, said, "Every tournament has its climax, its winning moment. If you're not watchful, you will miss it and lose your best chance."

This deal features a winning moment. However, it is necessary for declarer to recognize his best — well, only! — chance to make his contract. In golfing terms, if he misses the putt, he loses the tournament.

South is in four spades. What should he do after West leads the club king: ace, two, four?

I would be inclined to make a takeout double with that West hand, flawed though it is with only three weak hearts. But two clubs is one-dimensional — and on this deal should drive South into the right play.

What information about the deal does declarer have? When East follows suit at trick one, South knows that the clubs are 5-1.

Obviously, declarer will lead a trump — but, assuming he can make the contract, should he put in his jack or rise with the king?

In isolation, finessing the jack is the

North		07-17-18	
♠	7 6 4 3		
♥	Q 5 2		
♦	9 8 5		
♣	A 8 6		
West		East	
♠	? 2	♠	? 5
♥	J 6 3	♥	10 9 8 7 4
♦	Q J 4	♦	10 7 6 3 2
♣	K Q J 10 9	♣	2
South			
♠	K J 10 9 8		
♥	A K		
♦	A K		
♣	7 5 4 3		
Dealer: South			
Vulnerable: Both			
South	West	North	East
1♠	2♣	2♠	Pass
4♠	Pass	Pass	Pass
Opening lead: ♣ K			

percentage play. However, what will happen here?

Yes, West will take the trick, whether with the queen or ace, cash the club queen and club jack, then lead another club so that East can overruff the dummy for down one.

Instead, South must maximize his chance that West cannot get on lead. Declarer should put up his spade king. Assuming he wins the trick, he leads a second round and hopes that the ace and queen tumble down.